

# **Whiz P005**

## **Manual de Usuario**

## Contenidos

<b>1. Conozca su teléfono móvil</b> .....	<b>6</b>
1.1 Su móvil .....	6
1.2 Los iconos de estado .....	6
1.3 Instalación de la tarjeta SIM y de la batería .....	6
1.4 Instalación de la tarjeta de memoria .....	7
1.5 Carga de la batería .....	7
1.6 El encendido / apagado .....	8
1.6.1 Encendido .....	8
1.6.2 Apagado .....	8
1.7 Uso de las teclas de acceso directo .....	9
<b>2. Uso de la función de llamada</b> .....	<b>10</b>
2.1 Hacer una llamada .....	10
2.2 Respuesta o rechazo de una llamada .....	10
2.2.1 Respuesta de una llamada .....	10
2.2.2 Rechazo de una llamada .....	10
2.3 Ajuste el volumen de llamadas .....	10
2.4 Finalizar una llamada .....	10
<b>3. Mensaje</b> .....	<b>11</b>
3.1 Escribir un mensaje .....	11
3.1.1 Nuevo SMS .....	11
3.1.2 Nuevo MMS .....	11
3.2 Bandeja de entrada .....	11
3.3 Bandeja de salida .....	11
3.4 Borradores .....	11
3.5 Elementos enviados .....	11
3.6 Configuración de los mensajes .....	11
3.6.1 Plantillas .....	12
3.6.2 Servidor de buzón de voz .....	12
3.6.3 Mensajes de Radiodifusión .....	12
3.6.4 Configuraciones .....	12
3.6.5 Capacidad de mensajes .....	13

<b>4. Contactos</b>	<b>14</b>
4.1 Visualización de un contacto	14
4.2 Agregar un nuevo contacto	14
<b>5. Registros de llamadas</b>	<b>15</b>
5.1 Llamadas realizadas	15
5.2 Llamadas recibidas	15
5.3 Llamadas perdidas	15
5.4 Llamadas rechazadas	15
5.5 Eliminar todos	15
5.6 Duración de las llamadas	15
5.7 El costo de llamadas (necesita el apoyo de la red)	15
5.8 Contador GPRS	15
<b>6. Internet</b>	<b>16</b>
<b>7. Multimedia</b>	<b>17</b>
7.1 Cámara	17
7.2 Grabadora de video	17
7.3 Radio FM	17
7.4 Reproductor de audio	17
7.4.1 Reproductor de audio del fondo	17
7.5 TV	18
7.6 Reproductor de video	18
7.7 Grabadora	18
7.8 Gestión de archivos	18
<b>8. Juegos</b>	<b>19</b>
8.1 MSN	19
8.2 Sokoban	19
<b>9. Gestor de archivos</b>	<b>20</b>
<b>10. Configuraciones</b>	<b>21</b>
10.1 Doble-SIM	21
10.2 Configuración de llamadas	21
10.2.1 Selección de red	21

10.2.2	Desvío de llamadas .....	21
10.2.3	Llamada prohibida .....	22
10.2.4	Llamada en espera (Necesita el apoyo de la red).....	23
10.2.5	Ocultar ID (Necesita el apoyo de la red).....	23
10.2.6	Seleccionar la línea.....	24
10.2.7	Modo de vuelo .....	24
10.2.8	Otros .....	24
10.3	Configuración del teléfono .....	25
10.3.1	Hora & fecha .....	25
10.3.2	Seleccionar el idioma.....	25
10.3.3	Configuración de acceso directo.....	25
10.3.4	Auto encendido / apagado .....	25
10.3.5	Administración de energía .....	25
10.3.6	Restaurar la configuración de fábrica ...	25
10.4	Configuración de la pantalla.....	25
10.4.1	Ajustes de papel tapiz .....	25
10.4.2	Estilo de la pantalla de espera .....	26
10.4.3	Contraste .....	26
10.4.4	Luz de fondo .....	26
10.4.5	Tiempo de iluminación del teclado.....	26
10.4.6	Efecto de animación .....	26
10.5	Configuración de seguridad .....	26
10.5.1	PIN .....	26
10.5.2	PIN2 .....	28
10.5.3	Intimidad .....	28
10.5.4	Auto bloqueo del teclado.....	28
10.5.5	Bloqueo de la pantalla por tecla-Fin .....	29
10.5.6	Contraseña del encendido .....	29
10.6	Gestión de la conexión.....	29
10.6.1	Cuenta de la red .....	29
<b>11.</b>	<b>Instrumentos .....</b>	<b>30</b>


11.1	Alarma .....	30
11.2	Calendario .....	30
11.3	Calculadora .....	30
11.4	Reloj mundial .....	30
<b>12.</b>	<b>Perfiles .....</b>	<b>31</b>
12.1	Normal .....	31
12.2	Silencioso .....	31
12.3	Reunión .....	31
12.4	Interior .....	31
12.5	Al aire libre .....	31
<b>13.</b>	<b>Precauciones de Seguridad.....</b>	<b>32</b>
13.1	Entorno de uso .....	32
13.2	Dispositivos médicos.....	33
13.2.1	Marcapasos .....	33
13.2.2	Audífonos .....	33
13.2.3	Llamadas de emergencia.....	34
13.3	Acceso de contraseña.....	34
13.3.1	Contraseña de teléfono.....	35
13.3.2	Código PIN.....	35
13.3.3	Código PIN2.....	35
13.3.4	Código PUK .....	36
13.3.5	Código PUK2 .....	36
13.4	Precauciones para la carga de la batería ....	36
13.5	Precauciones para el uso de la batería.....	37
13.6	Precauciones para el uso de piezas de repuesto .....	39
13.7	Otras informaciones de seguridad .....	40

# 1. Conozca su teléfono móvil

## 1.1 Su móvil

---

### 1.2 Los iconos de estado

Icono	Descripción de la función
	Representa la señal de red actual de SIM1 y SIM2. Cuantas más barras haya, mejor será la señal.
	Modo de vuelo
	Estado de la batería, más barras indican una mayor capacidad de la batería restada.
	Modo de auriculares
	SMS sin leer
	Reloj se ha fijado
	El perfil ha establecido como el modo silencioso
	El perfil ha establecido como modo interior
	El perfil ha establecido como modo al aire libre
	El perfil ha establecido como modo de reunión

### 1.3 Instalación de la tarjeta SIM y de la batería

---

- (1) Mantenga presionada la **【tecla Fin】** durante unos 3 segundos para apagar el teléfono móvil.
- (2) Retire la tapa de la batería.

- (3) Retire la batería.
- (4) Siga las indicaciones para SIM1 y SIM2 en el teléfono para instalar SIM1 y SIM2. Por favor, asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta estén dirigidos hacia el teléfono y la esquina cortada tiene la misma dirección con la ranura de la tarjeta, a continuación, empuje el otro lado de la tarjeta suavemente hasta que se fija en la ranura de la tarjeta.
- (5) Vuelva a colocar la batería con la parte de contacto dorado frente a la pieza de contacto de batería de teléfono, y luego vuelva a colocar la tapa de la batería.

#### **1.4 Instalación de la tarjeta de memoria**

---

- (1) Mantenga presionada la **【tecla Fin】** durante unos 3 segundos para apagar el teléfono móvil.
- (2) Retire la tapa de la batería.
- (3) Retire la batería.
- (4) Siga la dirección de la flecha "OPEN" en la tapa ranura de T-Card, abra la tapa ranura de la tarjeta, ponga la T-Card en la ranura verticalmente, asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta hacia arriba, hasta que la tarjeta fija a sí misma en la ranura de la tarjeta.
- (5) Siga la dirección de la flecha de "LOCK" en la tapa ranura de T-Card, empuje la tapa ranura de la tarjeta para bloquear la ranura de la tarjeta.

#### **1.5 Carga de la batería**


---

Cargado por el cargador de viaje

- (1) Instale correctamente la batería en el teléfono.
- (2) Inserte el cable del cargador de viaje a la

conexión de la ranura del teléfono, y luego conecte el cargador a una toma de corriente estándar.

Cuando se completa la carga, desenchufe el cargador de la toma de corriente estándar, y luego desconecte el teléfono y el cargador.

 Precaución:

1. Por favor, utilice la batería y el cargador aprobados para este producto, de lo contrario puede provocar una explosión.
2. Si la batería está descargada completamente, el icono de batería aparecerá después de la carga de dos a tres minutos. En general, el tiempo de carga es de 2-5 horas, dependiendo del estado actual del teléfono (ya sea encendido, durante una llamada de teléfono, etc).
3. Por favor, utilice el cargador para cargar, haga todo lo posible para evitar la carga mediante un cable USB.
4. Para un rendimiento óptimo de la batería, cargue y descargue la nueva batería por dos o tres veces. Las primeras veces que se cargue la batería, carga de al menos 10 horas.

## **1.6 El encendido / apagado**


---

### **1.6.1 Encendido**

Mantenga presionada la **【 tecla Fin 】** durante tres segundos para encender el teléfono móvil.

### **1.6.2 Apagado**

Mantenga presionada la **【 tecla Fin 】** durante tres segundos para apagar el teléfono móvil.

 Advertencia:



No encienda el teléfono en áreas donde se prohíbe el uso de teléfonos móviles o donde pueda causar interferencia o peligro, y también asegúrese de que no se ha activado la función "Auto encendido / apagado".

## **1.7 Uso de las teclas de acceso directo**

---

Pulsar algunas teclas directamente desde la pantalla de inicio que proporciona acceso directo a las funciones del teléfono común.

<b>Tecla</b>	<b>Operación</b>	<b>Función</b>
Tecla de llamada	pulse brevemente	Introduzca Historial de llamadas
Tecla 1	mantenga presionado	Introduzca buzón de voz de SIM1 o de SIM2

## **2. Uso de la función de llamada**

### **2.1 Hacer una llamada**

---

- (1) En la pantalla de inicio, introduzca un código de área y un número de teléfono.
- (2) Seleccione **<Opciones→Llamada→Llamada de voz→SIM1/SIM2>** para seleccionar a llamar por SIM1 o SIM2.

### **2.2 Respuesta o rechazo de una llamada**

---

#### **2.2.1 Respuesta de una llamada**

Cuando hay una llamada entrante, puede pulsar **【Tecla de Llamada】** para responderla.

#### **2.2.2 Rechazo de una llamada**

Cuando hay una llamada entrante, puede pulsar **【tecla Fin】** para rechazarla.

### **2.3 Ajuste el volumen de llamadas**

---

Durante una llamada, puede pulsar **【- / + Tecla】** para ajustar el volumen del auricular.

### **2.4 Finalizar una llamada**

---

Pulse **【tecla Fin】** para terminar la llamada.

## 3. Mensaje

### 3.1 Escribir un mensaje

---

#### 3.1.1 Nuevo SMS

Acceda al menú principal y seleccione [**Mensaje** → **Escribir un mensaje** → **Nuevo SMS**] para editar un nuevo SMS directamente.

Después de escribir un SMS, haga clic en <**Enviar**> para enviar el mensaje.

#### 3.1.2 Nuevo MMS

Acceda al menú principal y seleccione [**Mensaje** → **Escribir un mensaje** → **Nuevo MMS**] para crear un nuevo MMS directamente.

### 3.2 Bandeja de entrada

---

Almacena todos los mensajes recibidos de SMS y MMS.

### 3.3 Bandeja de salida

---

Almacena todos los SMS y MMS que fallaron al ser enviados.

### 3.4 Borradores

---

Guarda los SMS y MMS editados que no se han enviado.

### 3.5 Elementos enviados

---

Almacena todos los SMS y MMS enviados con éxito. Si desea que los mensajes enviados se guardarán automáticamente, por favor seleccione [**Mensaje** → **Opciones**], a continuación, seleccione [**Configuración** → **SMS** → **Guardar mensajes enviados** → **Guardar**].

### 3.6 Configuración de los mensajes

---

Acceda al menú principal, seleccione [**Mensaje** →

**Opciones]** para entrar en el menú de configuración de mensajes.

### **3.6.1 Plantillas**

Durante la edición de mensajes, se puede citar directamente las frases comunes preestablecidos. Seleccione **<Editar>** para establecer las frases comunes por ustedes mismos.

### **3.6.2 Servidor de buzón de voz**

Esta función funciona como un contestador automático, que puede transferir una llamada perdida a su buzón de voz personal, permitiendo que la persona que llama dejar un mensaje de voz y le notificará mediante un SMS. Buzón de Voz es una parte del paquete de software proporcionado por el operador de red, por lo tanto, es necesario registrarse para activar esta función, y establecer manualmente el teléfono. Por favor, póngase en contacto con su operador de red para obtener más detalles.



**Precaución:**

Es factible para transferir la llamada de voz en el buzón de voz (El número de la llamada se dejará un mensaje) por ajustes de "Desvío de llamadas".

### **3.6.3 Mensajes de Radiodifusión**

Puede recibir mensajes de texto de radiodifusión con diferentes contenidos a través de servicios de red, tales como noticias, información meteorológica o información de tráfico. Para más detalles, por favor consulte a su operador de red.

### **3.6.4 Configuraciones**

#### **❖ SMS**

- **Centro de mensajes SIM1:** Mientras que el

envío de mensajes, debe establecer el número del centro de servicio prestado por el operador de red. La mayoría de las tarjetas SIM predeterminadas contiene el número del centro. También puede obtener este número directamente desde el operador de red.

Si modifica o elimina el número del centro, un SMS no puede ser enviado con éxito.

- **Centro de mensajes SIM2:** Por favor refiera a [Centro de mensajes SIM1].
- **Período de validez del mensaje:** Le permite ajustar la longitud de tiempo durante el cual su SMS se almacenarán en el centro de mensajes. El período de validez depende del operador de red.
- **Informe de situación:** Seleccione [Sí], entonces el centro de mensajes de texto le informará cuando se ha enviado el mensaje con éxito.
- **Guardar mensajes enviados:** Usted puede seleccionar guardar el mensaje enviado o no.
- **Almacenamiento preferido:** Usted puede seleccionar guardar los SMS a la tarjeta SIM o el teléfono primero.

## ❖ MMS

### ❖ Mensajes de Radiodifusión

#### 3.6.5 Capacidad de mensajes

Usted puede ver el estado de la capacidad de memoria para los SMS y MMS a través de esta función.

## 4. Contactos

### 4.1 Visualización de un contacto

---

Ingrese a la agenda, el teléfono está preprogramado para mostrar la lista de contactos con todas las entradas. Pulse **【Tecla Izquierda / Derecha】** para cambiar entre los diferentes grupos.

### 4.2 Agregar un nuevo contacto

---

En la lista de contactos, seleccione **<Opciones → Nuevo>** para crear un nuevo contacto.

- ❖ **Teléfono:** Puede introducir el nombre del contacto, el teléfono móvil, teléfono de casa, etc. También puede configurar la imagen y el sonido especial para la entrada de contacto.
- ❖ **SIM1:** El registro de entrada se guardará en SIM1, cada nombre con un número de telefónico.
- ❖ **SIM2:** El registro de entrada se guardará en SIM2, cada nombre con un número de telefónico.

## 5. Registros de llamadas

Acceda al menú principal y luego seleccione [Registros de llamadas] para entrar en la lista de llamadas.

### 5.1 Llamadas realizadas

---

Mostrar las últimas llamadas realizadas.

### 5.2 Llamadas recibidas

---

Mostrar las últimas llamadas recibidas.

### 5.3 Llamadas perdidas

---

Mostrar las últimas llamadas perdidas.

### 5.4 Llamadas rechazadas

---

Mostrar las últimas llamadas rechazadas.

### 5.5 Eliminar todos

---

Eliminar todas las entradas de llamadas.

### 5.6 Duración de las llamadas

---

Seleccione la tarjeta SIM, y entonces usted puede ver toda la información relevante sobre la tarjeta SIM.

### 5.7 El costo de llamadas (necesita el apoyo de la red)

---

- ❖ **Costo total:** Registrar de cargo total de llamadas de SIM1 y SIM2.
- ❖ **Costo máximo:** Se puede establecer el límite superior deseado para los costos de llamadas.
- ❖ **Precio por unidad:** Registrar la tasa de costo de SIM1 y SIM2.
- ❖ **Reinicializar costo:** Reinicializar el costo de las llamadas totales en cero.

### 5.8 Contador GPRS

---

Puede ver los detalles sobre el caudal de GPRS.

## 6. Internet

Acceda al menú principal y seleccione **[Internet]**.

- ❖ **SIM1:** Al seleccionar esta opción, el teléfono móvil se va a visitar la página de inicio preestablecida o predeterminada directamente.
- ❖ **SIM2:** Al seleccionar esta opción, el teléfono móvil se va a visitar la página de inicio preestablecida o predeterminada directamente.



Precaución:

1. Su proveedor de servicios de red puede ser que no admita algunas funciones. Con el fin de asegurar que el navegador trabaja normalmente, por favor confirme primero que su tarjeta SIM soporta y tiene la función de Internet activada.
2. Si usted navega por la página web, se cobrará el cargo de caudal.



## 7. Multimedia

### 7.1 Cámara

---

Acceda al menú principal y seleccione **[Cámara]** para entrar en la pantalla de vista previa de la cámara, pulse **【tecla OK】** para tomar una foto.

### 7.2 Grabadora de video

---

Acceda al menú principal y seleccione **[Grabadora de video]** para entrar en la pantalla de vista previa de video, pulse **【tecla OK】** para empezar a grabar el vídeo.

### 7.3 Radio FM

---

Acceda al menú principal y seleccione **[Radio FM]**.

- ❖ Pulse **【Tecla Abaja】** para activar o desactivar la radio
- ❖ Pulse **【Tecla Izquierda / Derecha】** para ajustar la frecuencia de radio.
- ❖ Pulse **【 -/+ Tecla 】** para ajustar el volumen del reproductor

### 7.4 Reproductor de audio

---

Acceda al menú principal y seleccione **[Reproductor de audio]** para entrar en la pantalla de reproductor de audio:

- ❖ Pulse **【tecla OK】** para reproducir o pausar
- ❖ Pulse **【Tecla Abaja】** para pausar
- ❖ Pulse **【Tecla Izquierda / Derecha】** para pasar al anterior / siguiente
- ❖ Pulse **【 -/+ Tecla 】** para ajustar el volumen del reproductor

#### 7.4.1 Reproductor de audio del fondo

Mientras escucha una canción, pulse **【Tecla Fin】** para salir de la pantalla de reproductor y entrar en el

modo del fondo de reproductor.

## 7.5 TV

---

En la pantalla de inicio, tire de la antena, acceda al menú principal, y seleccione [TV] para entrar en la función de TV. El teléfono seleccionará el canal de televisión automáticamente cuando la función de TV se utiliza por la primera vez.

- ❖ Pulse **【Tecla Izquierda / Derecha】** para cambiar entre el canal siguiente o anterior
- ❖ Pulse **【-/+ Tecla】** para ajustar el volumen
- ❖ Press**【tecla OK】**para mostrar en pantalla completa

## 7.6 Reproductor de video

---

Acceda al menú principal, y haga clic en **[Multimedia → Reproductor de vídeo]**.

- ❖ Pulse **【tecla OK】** para reproducir o pausar
- ❖ Pulse **【Tecla Izquierda / Derecha】** para pasar al anterior / siguiente
- ❖ Pulse **【-/+ Tecla】** para ajustar el volumen

## 7.7 Grabadora

---

Acceda al menú principal y seleccione **[Multimedia → Grabadora]**, y elija **<Opciones → Iniciar grabación >** para empezar a grabar. Seleccione **<Pausar>** para pausar la grabación por unos tiempos, seleccione **<Parar>** para dejar de grabar. después de la cesación de la grabación, el archivo grabado se guardará en la carpeta [Audio] automáticamente, seleccione **<Opciones → Lista de archivos grabados>** para comprobarlo.

## 7.8 Gestión de archivos

---

Este menú le permite administrar los archivos almacenados en la tarjeta de almacenamiento

## 8. Juegos

### 8.1 MSN

### 8.2 Sokoban

---

Empuje todas las cajas  a su destino , a continuación, usted puede ir al nivel siguiente de juego, pulse **【Tecla de navegación】** para mover el caracol.

## **9. Gestor de archivos**

Este menú le permite administrar los archivos almacenados en la tarjeta de almacenamiento.

## 10. Configuraciones

### 10.1 Doble-SIM

---

- ❖ **Modo de espera:** Puede seleccionar el modo de espera para la tarjeta SIM, ya sea para tener una tarjeta SIM en espera, o tener dos tarjetas SIM en espera al mismo tiempo.
- ❖ **Respuesta por SIM original:** Usted puede activar la función de respuesta de la tarjeta SIM actual por llamadas, SMS y MMS.
- ❖ **Establecer nombre de SIM:** Usted puede nombrar a la tarjeta como quiera.

### 10.2 Configuración de llamadas

---

#### 10.2.1 Selección de red

- ❖ **Selección Automática:** El teléfono puede buscar y registrar las redes disponibles automáticamente.
- ❖ **Selección Manual:** Active esta función, el teléfono buscará la red, y listará todas las redes encontradas, y después tiene que elegir la que se necesita para registrarse.

#### 10.2.2 Desvío de llamadas

En base de las condiciones de ajuste de desvío, las llamadas entrantes se enviarán al buzón de voz o a los otros números.

- ❖ **Desvío de llamadas incondicional:** Todas las llamadas entrantes serán transferidas al número preestablecido o a su buzón de voz. Seleccione [**Consulta el estado**] para ver el estado de desvío de la llamada incondicional vigente.
- ❖ **Desvío de llamadas en ocupado:** Las llamadas serán transferidas al buzón de voz o el número de teléfono preestablecido cuando se está en el

teléfono.

- ❖ **Desvío de llamadas sin respuesta:** Las llamadas serán transferidas al buzón de voz o el número de teléfono preestablecido, si el tiempo establecido es agotado y el teléfono seguirá sin ser respondida.
- ❖ **Desvío si inalcanzable:** Las llamadas serán transferidas al número designado o a su buzón de voz, cuando el teléfono está fuera de la cobertura de los servicios o se ha apagado.
- ❖ **Anular todos los desvíos:** Todas las funciones de desvío de llamadas se cancelan.

### 10.2.3 Llamada prohibida

Esta función le ayuda a restringir las llamadas entrantes y salientes.

Seleccione la llamada que desee y pulse <OK>, a continuación, usted puede seleccionar **[Activar]**, **[Apagar]** o **[Consulta de estado]**. Seleccione **[Activar]**, el teléfono se necesitará establecer una red de apoyo actual. A continuación se muestran las opciones disponibles de llamada restringida.

Opción	Descripción
Todas las llamadas salientes	Restringir todas las llamadas salientes
Todas las llamadas entrantes	Restringir todas las llamadas entrantes
Las llamadas entrantes en itinerancia	No llamadas entrantes cuando en itinerancia
Llamadas de ISD	Se prohíben las llamadas salientes internacionales

Marcar cuando en itinerancia internacional	Se prohíben las llamadas entrantes internacionales
Cancelar todas prohibidas	Cancelar todas restricciones de llamadas
Cambiar la contraseña	Cambiar la contraseña de la función de restringir llamadas



Precaución:

1. Algunos operadores de red prohíben la función. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.
2. El operador de red le proporcionará la contraseña de la red inicial, mientras que solicite este servicio.

#### 10.2.4 Llamada en espera (Necesita el apoyo de la red)

- ❖ **Activar:** Si se establece la función, la red le avisará de que hay una llamada entrante. Usted puede mantener la llamada actual y responder a otro.
- ❖ **Apagar:** Cancele la función de llamada en espera, entonces las llamadas entrantes nuevas no serán contestadas mientras usted ya está en el teléfono.
- ❖ **Consulta de estado:** Selecciónelo para ver el estado actual de esta función.

#### 10.2.5 Ocultar ID (Necesita el apoyo de la red)

- ❖ **Ocultar ID:** Durante la llamada, el destinatario no podrá ver su número de teléfono.
- ❖ **Mostrar propia ID:** Durante la llamada, su número de teléfono será visible para el destinatario.

- ❖ **Mostrar ID por la red:** Durante la llamada, que su número de teléfono será visible o no para el receptor depende de la red preestablecidas.

### 10.2.6 Seleccionar la línea

Usted puede elegir la Línea 1 o Línea 2 como necesite.

### 10.2.7 Modo de vuelo

- ❖ **Activar:** Activar el modo de vuelo, todos los servicios de red no estarán disponibles.
- ❖ **Seleccionar cuando está encendido:** Usted puede seleccionar si desea activar el modo de vuelo cuando está encendido.

### 10.2.8 Otros

#### ❖ Tecla de acceso directo IP

Después de activar esta función, seleccione <Opciones → → Llamada → IP>, luego el número de IP preestablecido se añadirá automáticamente antes del número al que desea llamar y llamará a través de ella.

#### ❖ Advertencia de 50 segundos

Si se activa la función, un recordatorio de tiempo transcurrido se escuchará en el segundo 50 de cada minuto durante la llamada, de modo que usted puede terminar la llamada a tiempo para ahorrar la tarifa telefónica.

#### ❖ Vibración cuando se conecta

El teléfono vibrará para que le avise cuando el destinatario responde a su teléfono.

#### ❖ Modo de Contestar / Rechazar

- **Responder SMS después de rechazar:** Puede seleccionar si desea responder un SMS después de rechazar una llamada.

#### ❖ Rellamada automática

Si se establece esta función, el teléfono volverá a



marcar el número después de una llamada sin éxito.

## **10.3 Configuración del teléfono**

---

### **10.3.1 Hora & fecha**

- ❖ **Establecer la hora:** Introduzca la hora directamente o pulse **【Tecla Arriba / Abajo】** para establecerlo.
- ❖ **Establecer la fecha:** Introduzca la fecha directamente o pulse **【Tecla Arriba / Abajo】** para establecerlo.

### **10.3.2 Seleccionar el idioma**

Puede seleccionar el idioma que desee.

### **10.3.3 Configuración de acceso directo**

- ❖ Si la pantalla de inicio es de estilo inteligente, usted puede cambiar los accesos directos en la pantalla de inicio a través de esto.
- ❖ Si la pantalla de inicio es de estilo estándar, usted puede cambiar los accesos directos responsables por **【Tecla de Navegación】** en modo de espera.

### **10.3.4 Auto encendido / apagado**

Puede configurar el teléfono para encender / apagar a una hora programada.

### **10.3.5 Administración de energía**

Mostra la capacidad de la batería.

### **10.3.6 Restaurar la configuración de fábrica**

Restablece todos los valores de los parámetros en el estado predeterminado. Por favor, introduzca la contraseña de privacidad preservada (la contraseña inicial es 1234) para reanudar la configuración de fábrica.

## **10.4 Configuración de la pantalla**

---

### **10.4.1 Ajustes de papel tapiz**

Seleccione el valor predeterminado u otras imágenes como papel tapiz del teléfono.

#### **10.4.2 Estilo de la pantalla de espera**

"Estilo estándar" y "Estilo inteligente" están disponibles.

#### **10.4.3 Contraste**

Pulse **【Tecla Izquierda / Derecha】** para ajustar el contraste.

#### **10.4.4 Luz de fondo**

Seleccione el tiempo deseado de la iluminación de luz de fondo.

#### **10.4.5 Tiempo de iluminación del teclado**

Seleccione el tiempo deseado de la iluminación del teclado.

#### **10.4.6 Efecto de animación**

Puede seleccionar el ajuste preestablecido de animación o de otros como la animación de encendido / apagado por su teléfono.

### **10.5 Configuración de seguridad**

---

Con el fin de asegurar la información, se puede establecer el código PIN, código PIN2 y la contraseña de encendido.

#### **10.5.1 PIN**

Código PIN es el número de identificación personal de la tarjeta SIM. Si nunca se ha modificado, la contraseña inicial establecida por el operador de la red debe ser 1234 o 0000. Si se activa el código PIN de encendido, entonces tiene que introducir la contraseña PIN cada vez que encienda el teléfono. Puede modificar el código PIN para evitar que la tarjeta SIM sea utilizada por otras personas.



#### Precaución:

Si introduce su código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM quedará bloqueada automáticamente, y provocando a introducir el código PUK para desbloquearlo. Por lo tanto, por favor, recuerda el código PIN, si lo modifica.

El código PUK (PUK1) se compone de 8 dígitos, inmodificable. Cuando el teléfono está bloqueado por el código PIN, por favor, introduzca el código PUK correcto para desbloquear el teléfono. Si introduce el código PUK incorrecto por diez veces seguidas, la tarjeta SIM no se puede utilizar más. Algunos códigos PUK se proporcionan junto con la tarjeta SIM, algunos deben ser obtenidos del proveedor de servicios de la red. Si no conoce el código PUK, mientras que el código PIN está bloqueado, por favor, no introduzca el código de forma casual. En este caso, por favor llame a la línea del proveedor de servicios de su tarjeta SIM, después de un simple comprobación de la identidad del usuario, se puede obtener el código PUK gratuitamente para desbloquear su teléfono.



#### Precaución:

Por favor, tenga cuidado al utilizar esta función. Si se le olvida el código PUK, por favor consulte a su operador de red. Si introduce el código PUK incorrecto diez veces seguidas, la tarjeta SIM se desechará.

Seleccione el tipo SIM deseado y tienen las siguientes opciones:

❖ **Activar:** Usted debe introducir el código PIN cada

vez de encender el teléfono.

- ❖ **Modificar:** Usted debe activar el código PIN antes de modificarlo.
- ❖ **Apagar:** Usted debe introducir el código PIN correcto antes de desactivarlo.

### **10.5.2 PIN2**

El código PIN2 es el código de identificación personal necesario para algunas funciones determinadas (como configurar el número fijo, configurar la tarifa de teléfono, etc).

El código PIN2 es otra contraseña que proporcionado junto con la tarjeta SIM por el proveedor de servicios. Si lo introduce incorrectamente tres veces seguidas, el teléfono se bloqueará hasta que el código correcto sea introducido, para la operación detallada, por favor consulte el código PIN y PUK.



**Precaución:**

Si introduce el código PUK2 incorrecto diez veces seguidas, no podrá utilizar la tarjeta SIM. Por favor tenga cuidado al utilizar esta función.

### **10.5.3 Intimidad**

Asegurado por contraseña del teléfono, el teléfono estará protegido de otros usuarios no autorizados. Cuando la función de contraseña se ha activado para los registros de llamadas o mensajes, tiene que introducir la contraseña correcta en el menú principal correspondiente o submenú. La contraseña predeterminada es "1234".

### **10.5.4 Auto bloqueo del teclado**

Después de activar esta función, el teléfono se

bloqueará automáticamente si llega el tiempo establecido, a fin de evitar las operaciones de error.

❖ **Manual bloqueo del teclado:** En la pantalla de Inicio, pulse **【 \* Tecla 】** y seleccione **< Bloqueo >** para bloquear el teclado manualmente.

❖ **Manual desbloqueo del teclado:** En la pantalla de Inicio, seleccione **< Desbloqueo >** y seleccione **<OK>** para desbloquear el teclado manualmente.

### **10.5.5 Bloqueo de la pantalla por tecla-Fin**

Una vez activada esta función, cuando la retroiluminación está encendida, pulse **【 Tecla Fin 】** para apagar la retroiluminación y bloquear el teclado automáticamente.

### **10.5.6 Contraseña del encendido**

Debe establecer la contraseña del encendido cuando se utiliza esta función por la primera vez. Después de activar esta función, debe introducir la contraseña cada vez que encienda el teléfono.



Precaución:

El encendido PWD no tiene la limitación de introducir incorrectamente. Por favor, recuerde cuidadosamente sobre el encendido PWD, de lo contrario, el teléfono no se encenderá normalmente una vez que se olvide la contraseña.

## **10.6 Gestión de la conexión**

---

### **10.6.1 Cuenta de la red**

Usted puede seleccionar la cuenta de red que desee, y puede agregar la cuenta deseada por sí mismo.

## **11. Instrumentos**

### **11.1 Alarma**

---

Acceda al menú principal y seleccione [**Instrumentos** → **Alarma**], entonces se puede establecer el nombre de la alarma, el tiempo, el sonido y el modo.

### **11.2 Calendario**

---

Acceda al menú principal y seleccione [**Instrumentos** → **Calendario**] para entrar en la pantalla del calendario.

### **11.3 Calculadora**

---

Introduce números directamente, pulse **【 Tecla de Navegación 】** para seleccionar el símbolo de operación que desee(+, -, /, X). Pulse **【tecla OK】** para obtener la respuesta.

### **11.4 Reloj mundial**

---

Esta función le permite comprobar la hora oficial en las diferentes áreas del mundo.

## **12. Perfiles**

### **12.1 Normal**

---

- ❖ **Activar:** Activar el perfil elegido.
- ❖ **Personalizar:** Configurar las opciones como quiera.
- ❖ **Renombrar:** Modificar el nombre del perfil seleccionado.

### **12.2 Silencioso**

---

Para la configuración, por favor consulte "Normal".

### **12.3 Reunión**

---

Para la configuración, por favor consulte "Normal".

### **12.4 Interior**

---

Para la configuración, por favor consulte "Normal".

### **12.5 Al aire libre**

---

Para la configuración, por favor consulte "Normal".

## **13. Precauciones de Seguridad**

### **13.1 Entorno de uso**

---

Por favor, recuerde que debe obedecer las reglas y reglamentos pertinentes cuando utilice su teléfono. Esto evitará efecto negativo de usted y del medio ambiente.

- ❖ Apague el teléfono cerca de los lugares explosivos, tales como la estación de gas, combustibles, fábricas de productos químicos o una escena de explosión, y los que se adhieren a cualquier señal de seguridad e instrucciones allí. Romper las reglas puede provocar una explosión o lesión.
- ❖ Teléfono utilizando en el avión interferirá con la operación de vuelo y traerá peligros. Por lo tanto, por favor, apague su teléfono antes de embarcar, y asegúrese de que está apagado durante todo el vuelo.
- ❖ Por favor, mantenga el teléfono en su soporte especial mientras está conduciendo. Por favor, no lo ponga en un asiento o en los lugares donde se puede caer cuando el coche se encuentra con choque o ruptura. Con el fin de garantizar la conducción segura y evitar accidentes de tráfico, por favor no use el teléfono durante la conducción. Si tiene que usarlo, por favor use activos de de manos libres de teléfono, o estacione en el borde de la carretera antes de realizar o contestar una llamada.
- ❖ Por favor, coloque el teléfono lejos del ambiente de alta temperatura, porque la explosión podría ser causada cuando la batería es de alta temperatura excesiva.



## 13.2 Dispositivos médicos

---

Por favor, apague el teléfono en áreas cercanas a los equipos médicos electrónicos, que obviamente requiera de apagar el teléfono (tales como marcapasos, audífonos, etc.) La mayoría de dispositivos médicos puede proteger de la señal RF del teléfono, pero otros no pueden. Si usted tiene alguna duda o necesita más información, consulte a su médico o el fabricante de dispositivos médicos.

### 13.2.1 Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos aconsejan que la distancia entre el teléfono y el marcapasos del corazón debe ser de 6 pulgadas (15,3 cm) por lo menos, de lo contrario el teléfono puede interferir con el marcapasos.

**El personal que lleva marcapasos deben hacer lo siguiente:**

- ❖ Debe mantener siempre una distancia (por lo menos de 6 pulgadas) entre el teléfono y el marcapasos cuando el teléfono está encendido.
- ❖ No debería tener el teléfono en un bolsillo del pecho.
- ❖ Debe escuchar el teléfono cerca de la oreja que esté más alejado del marcapasos.



Precaución:

Por favor, apague su teléfono mientras que usted siente que hay interferencias, y consulte al médico a tiempo.

### 13.2.2 Audífonos

El teléfono móvil podría traer algunas interferencias en

ciertos audífonos. Si es así, consulte al fabricante de audífonos.

### **13.2.3 Llamadas de emergencia**

A medida que el teléfono utiliza una señal de radio, redes de comunicación inalámbrica y de terrestre, también las funciones de configuración personal como otros teléfonos, es imposible asegurar que su teléfono se puede conectar con éxito en cualquier situación, por lo que no se basan exclusivamente en el teléfono como el único medio de notificación en casos de emergencia (por ejemplo, primeros auxilios médicos).

#### **Hacer una llamada de emergencia**

Si su teléfono está apagado, por favor encienda el teléfono y compruebe si la señal de la red es fuerte suficientemente.

- (1) Introduzca el número local de primeros auxilios correctamente (como 120), las diferentes áreas tienen diferentes números de primeros auxilios.
- (2) Por favor, pulse la **tecla de llamada** para llamar.



Precaución:

Al hacer una llamada de emergencia, usted debe tratar lo mejor para proporcionar toda la información importante con precisión. En este momento, el teléfono puede ser la única herramienta de comunicación, así que no finalice la llamada sin permiso.

### **13.3 Acceso de contraseña**

---

Su teléfono y tarjeta SIM pueden estar protegido por una contraseña para evitar que otras personas que lo utilicen ilegalmente.

### **13.3.1 Contraseña de teléfono**

Esto protege su teléfono de los usuarios no autorizados. Puede establecer la contraseña predeterminada cuando se utiliza por la primera vez. Después de usarlo, por favor, modifique la contraseña del teléfono tan pronto como sea posible y lo mantenga en secreto.

### **13.3.2 Código PIN**

Este es el código de identificación personal, que se utiliza para proteger la tarjeta SIM de usuarios no autorizados. En general, el código PIN y la tarjeta SIM se proporcionan juntos. Después de activar el código PIN, debe introducir la contraseña correcta cada vez que encienda el teléfono para garantizar el uso normal.



#### **Precaución:**

Si introduce su código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM quedará bloqueada. Necesita introducir el código PUK para desbloquearla. (Si usted no tiene un código PUK, póngase en contacto con su operador de red o vendedor de la tarjeta SIM por esta información. Por favor, no introduzca ningún caracteres).

### **13.3.3 Código PIN2**

Esta es la contraseña para activar las funciones especiales de la tarjeta SIM. Tiene que introducirla que al entrar en algunas de las funciones (por ejemplo Unidad de cargo, Marcación fija, etc). Por lo general, el código PIN2 y la tarjeta SIM se proporcionan juntos. Si introduce el código PIN2 incorrecto tres veces seguidas, se bloqueará y tendrá que introducir el

código PUK2 para desbloquearla.

#### **13.3.4 Código PUK**

Esto se utiliza para desbloquear el código PIN. Por lo general, el código PUK y la tarjeta SIM se proporcionan juntos. Si no lo tiene, póngase en contacto con su operador de red o vendedor de la tarjeta SIM. Tarjeta SIM no se utilizará más, si introduce el código PUK incorrecto diez veces seguidas. En ese caso, por favor solicite una nueva tarjeta SIM de su operador de red. El código PUK es inmodificable.

#### **13.3.5 Código PUK2**

Esto se utiliza para desbloquear el código PIN2. Por lo general, el código PUK2 y la tarjeta SIM se proporcionan juntos. PUK2 puede modificar el código PIN2 bloqueado. Si introduce el código PUK2 incorrecto diez veces seguidas, no podrá acceder a algunas funciones. Por favor, aplique a su operador para obtener una nueva tarjeta. El código PUK2 es inmodificable. Si lo pierde, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### **13.4 Precauciones para la carga de la batería**

---

El teléfono proporciona la energía por una batería de litio. El tiempo de espera y tiempo de llamada se verán influidos por el entorno del sistema y la configuración del teléfono.

- ❖ Por favor, utilice la batería y el cargador aprobados para este producto. La compañía no asumirá ninguna responsabilidad por los daños causados por la batería o el cargador no autorizado.
- ❖ El icono de la batería se iniciará el desplazamiento cuando el teléfono esté cargado en el estado de encendido.



### Precaución:

1. Si no hay ninguna batería remanente, entonces el icono de la batería aparecerá después de 2-3 minutos de carga. El tiempo de carga de la batería depende del estado del teléfono (ya sea encendido, haciendo una llamada), por lo general, tomará alrededor de 2-5 horas.

2. Para que la nueva batería logre su mejor capacidad, por favor, cargue y descargue el teléfono dos o tres veces. Cargue la batería nueva de más de 10 horas para las primeras veces.

- ❖ No use las manos mojadas para tocar la batería o el cargador cuando se está cargando con el fin de evitar peligros.
- ❖ Trate de no usar el teléfono mientras se está cargando.
- ❖ El icono de la batería deja de moverse cuando la batería está llena, y entonces usted puede desconectar el teléfono del adaptador de cargador.

### **13.5 Precauciones para el uso de la batería**

---

El uso de la batería depende de la red, la configuración del teléfono y la situación de uso.

- ❖ Nunca use una batería dañada.
- ❖ El teléfono consumirá un poco de energía, si está cerca de la estación de la red. Por lo tanto, la llamada y el tiempo de espera depende en gran medida de la intensidad de la señal de la red de nido de abeja y los parámetros establecidos por el

operador de red.

- ❖ El tiempo de carga de la batería se encuentra en la energía remanente, también el tipo de la batería y el cargador. Cuando el tiempo de operación (tiempo de conversación y espera) sea notablemente más corto que lo normal, es el momento de reemplazarla con una nueva batería.
- ❖ Use solamente las baterías y los cargadores autorizados para este dispositivo, de lo contrario, la explosión podría ser causado. Por favor, desconecte el cargador cuando no se utilicen. No deje la batería conectada a un cargador más de una semana, para que la sobrecarga pueda acortar la duración de la vida.
- ❖ No conecte el ánodo y el cátodo de una batería inversamente.
- ❖ No deje la batería en lugares con temperatura más alta o más baja, de lo contrario, la capacidad de la batería se verá reducida y la duración de la batería se acortará. Siempre trate de mantener la batería a temperatura ambiente.
- ❖ No provoque un cortocircuito en la batería. Esto puede dañar la base electrónica o el circuito interno protegido. Si se mantiene la batería sin usar en el bolsillo o en bolsas, objetos de metal (por ejemplo, moneda, un clip o un bolígrafo, etc) en el interior podría tener el ánodo en contacto directo con el cátodo de la batería y causaría un cortocircuito accidental. Por lo tanto, por favor, guarde la batería separadamente con cuidado.
- ❖ No queme su batería del teléfono o la tratan como basura común. Por favor, se adhiera a la política

ambiental local con el fin de evitar poner en peligro la vida y causar daños al medio ambiente, y recicle sus baterías a tiempo.

- ❖ Si su teléfono, la batería o otro dispositivo de carga están penetrado por el agua por accidente, no lo ponga dentro de cualquier equipo de calefacción (como el secador, el horno de microondas, etc.) para secarlo. El teléfono u otros productos podría salir mal, e incluso podría hacer que el teléfono, la batería o otro dispositivo a quemar, expandir y explotar.
- ❖ Por favor, trate la batería desechada de acuerdo con la introducción relativa.

La compañía no asumirá ninguna responsabilidad por cualquier daño directo o indirecto causado por errores del usuario.

### **13.6 Precauciones para el uso de piezas de repuesto**

---

- ❖ Por favor, ponga todas las piezas de repuesto (por ejemplo, la tarjeta SIM, la tarjeta de almacenamiento, la batería etc.) fuera del alcance de los niños, en caso de que se produzcan peligros.
- ❖ Por favor, apague el teléfono y desconecte el teléfono y el cargador antes de extraer la batería del teléfono.
- ❖ Como las piezas de repuesto del teléfono no son impermeables, por favor, mantenga todas las piezas de repuesto en seco.
- ❖ Debe sacar el enchufe de cualquier pieza de repuesto correctamente cuando el teléfono esté apagado, no arrastre la línea de alimentación a la fuerza.

Si el teléfono, la batería y el cargador no funcionan correctamente, póngase en contacto con los centros calificados de mantenimiento más cercanos a tiempo.

### **13.7 Otras informaciones de seguridad**

---

- ❖ Si usted no usa el teléfono, es mejor apagarlo y retirar la batería con el fin de ahorrar energía y evitar la radiación celular.
- ❖ Por favor, no ponga el volumen demasiado alto cuando usa el teléfono, lo que podría dañar su oído.
- ❖ los no profesionales no debe desmontar el terminal y la batería del teléfono.
- ❖ Se recomienda que usted debe tratar de no utilizar la caperuza con botón de imán, para que el imán pueda interferir con la señal del teléfono, y el botón de hierro duro pueda aplastar a la pantalla LCD. La cubierta plástica del teléfono conducirá a la pobre volatilización de vapor y hará que los componentes internos se hayan corrompido, además, podría tener la carcasa del teléfono oxidado y descolorido.
- ❖ Si usted o su familia tiene un historial médico de mareos o epilepsia, por favor, consulte primero a su médico, si quieres jugar a los juegos de teléfono o utilizar el flash (el flash no disponible en todos los modelos de teléfono).
- ❖ Por favor, no ponga la linterna muy cerca de los ojos de los seres humanos o animales, ya que esto podría hacer daño a los ojos.
- ❖ Debe evitar que el teléfono caer de los lugares altos.